

## 1932-2

### AFSENDER

Andreas Larsen

### MODTAGER

Johan Larsen

### FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Brevet er udateret. Det er skrevet kort før Johan Larsens fødselsdag, som nævnes i brevet og lå 27. februar. Året er 1932, for Sven Havsteen-Mikkelsen kom på besøg fra Korsør, og han boede dér - eller rettere i Klarskov - vinteren 1932.

Generel kommentar:

På Kærbyhus boede Johanne og Adolph/Beser Larsen. Sybergfamilien boede på Pilegården. Det vides ikke, hvem frk. Jørgensen var.

Omtalte personer:

Astrid Bøttern

Ellen Bøttern

Eric Bøttern

Jørgen Bøttern

Margaretha Bøttern

Johanne Giersing

Sven Havsteen-Mikkelsen

Thomas Jensen

Adolph Larsen

Elena Larsen

Jens Larsen

Johanne Christine Larsen

Johannes Larsen

Peter Andreas Larsen

Vilhelm Larsen

Bendt Rom

Kirsten Rom

Jørgen Schou

Marie Schou

Leo Swane

Fritz Syberg

Lars Syberg

Odette Syberg

Mark Twain

Arkivplacering:

Brevet er i privateje

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:  
Brevet ejes af en efterkommer af Elena  
og Johan Larsen

#### DOKUMENTINDHOLD

Andreas/Puf Larsen har sendt Vilhelm/Klaks Larsens sadde og seletøj til Johan/Lysse Larsen.

Lørdag kommer Fritz Syberg/Baronen med familie på besøg for i radioen at høre en koncert med Thomas Jensen, som er Johanne/Besse Syberg/Giersings mand. Besse har stået model for sin far en tid. Andreas har været på besøg på Pilegården og spillet bridge.

Kirsten og Bendt Rom har været hos Larsen nogle dage, og man har haft gode middage, overværet Bendt Roms lysbilledforedrag, hørt musik og i det hele taget holdt fest. De følgende dage kommer Bøtterns på besøg, og Andreas skal til Kærbyhus og spille bridge.

Andreas og Johannes Larsen har været til boksekamp, og Andreas har været på køreture.

Mark Twain-bogen bliver sendt til Elena/Bimse, når Johannes Larsen har læst den.

#### TRANSSKRIFTION

Kære Lysse, Tillykke.

Som du ser af medfølgende Fragtbrevsduplikat har vi sendt en Sæk Seletøj (d.v.s. Klakses Sadel og Trense) til dig. Nu haaber jeg det maa Båxhult hurtigere og med mindre Besvær for dig end det islandske Ridetøj. Fragtbrevsduplikatet kan maaske gøre Nytte, som Bevis. De to Læderlapper, som dækker det øverste af Stigbøjlerremmene gør du vel i at smøre med Tran paa Undersiden, saa vil de hurtigt blive bløde, saa de ikke gnaver Jeres Ben under Ridningen. Paa Lørdag Aften kommer Baronens herop forat høre en Koncert som Thomas Jensen, Besses Mand, skal 2.)

udsende i Radioen, vi vil saa fejre din Fødselsdag med Chokoladedrikning. Besse har været paa Pilegaarden nogen Tid forat staa Model for Baronen, jeg har saa været dernede et Par Gange til Bridge, Kontraktbr. efter Hermansen. (Ofdette, Sakker, Besse og undertegnede). Kirsten Rom har været her nogle Dage, mens Bendt Rom var paa Foredragsrejse i Jylland. Da han kom tilbage holdt han x) Lysbilledforedrag for os ovre i Værkstedet efter et vellykket Aftensbord: Baronen, Marie, Besse, Odette, Sakker, Kirsten og Bendt Rom og Mikkelsen, som kom uventet fra Korsør, 3.

hvor han bor nu. Efter Lysbillederne spillede vi paa Grammofon og drak Øl m.m. ovre i Mors Stue; hele Huset var pyntet med Blomster af Kirsten Rom og der var Ild i Kaminen. Festen sluttede med at Far uddelte til Damerne af de Callaplanter, som stod i Trappestuen.

Samme Dag bryggede vi, saa vi havde nok at gøre.  
Imorgen skal vi have Bøtterns til Muslinger og i Overmorgen skal Frk Sørensen og jeg til Bridge i Kærbyhus, Baser er begyndt at spille Bridge. (Vi skal over at indføre Hermansen). Naar du saa hører at Far ikke  
4)

havde tid ["tid" overstreget] Tid til at tage til England med Skriveswane, fordi vi skulde til Boksekamp i Kæmpehallen, og at vi har været til Middag i Faaborg og en Tur til Svanninge forleden og at jeg har været paa Ford-tur (!!!!) til Korsør-Roskilde ["Korsør-" indsat over linjen] med Buf og at dette kun er hvad jeg tilfældigvis husker i Øjeblikket, saa kan du forstaa at vi har det livligt for Tiden. - Du kan sige til Bimse at jeg har faaet den Mark Twain til hende, men Far vil læse den først, og M.T. skriver i Forordet, at kun en Idiot vil give sig til at læse saadan en Samling Smaahistorier paa  
5.

een Gang, man skal læse en en Gang imellem, hvis man vil kunne more sig over dem og da Far er en klog og forsigtig Mand, kan det vist vare længe endnu. Vi har en Ederfugl, men den har Far vel skrevet om, det sorterer jo nærmest under Ornithologien. - Den Grammofon jeg omtalte før, er vores gamle fra 1912, men der er kommet nyt Værk i den og en ny Lyddaase og nu samler vi paa Plads.

Naa nu vil jeg ønske dig en god Fødselsdag.

Hilsner til Jer alle 4 fra Puf.

Tak for sidst.

[Indsat øverst s. 2:] x) Luftrejse: København - Holland - hollandsk Indien, Bali.

Kære Anne, Tillykke.

Som du ser af medfølgende  
Fragtbrevsduplikat har vi  
sendt en Lok Seletøj (d.v.s.  
Klakses Sæddel og Treuse)  
til dig. Nu haaber jeg det  
maa Bærhult hurtigere og  
med mindre Besvær for dig  
sende det islandske Ridetøj.  
Fragtbrevsduplikatet kan  
maaske gøre Nytte, som Besis.  
De to Lederlaggen, som dækker  
det øverste af Stigbøjlerne  
gør du vel i at smøre med  
Tran paa Undersiden, saa vil  
de hurtigt blive bløde, saa de  
ikke graver Jeres Ben under  
Ridningen. Paa Lørdag Aften  
kommer Baronens herop for  
høre en Koncert som Thomas  
Jensen, Besses Mand, skal

25. / \*) angrebe: Koenigsberg - Holland -  
hollandskt Indien, Bali.

udsendt i Radioen, vi  
vil endaa jyne din Fødsels-  
dag med Chokoladedrite-  
ning. Børne har været  
paa Pilegaardens vognen Tid  
for at staa Model for Baronen.  
Jeg har endaa været dernede  
et Par Gange til Orridge,  
Kontraktbr. efter Hermannsen.  
(Adette, Sækker, Børne & under-  
tegnede). Kirsten Rom har været  
her nogle Dage, mens Børndt  
Rom var paa Foredragsrejse i  
Jylland. Da han kom tilbage  
holdt han <sup>\*)</sup> Lydbilledforedrag for  
os ovre i Værkstedet efter et  
vellykket Aftensbord: Baronen,  
Marie, Børne, Adette, Sækker, Kirsten  
& Børndt Rom & Mikkelsen,  
som kom uventet fra Korsør,

3.

hvor han bor nu. Efter Lys-  
billederne spillede vi paa  
Grammofon og drak Gl. m. m.  
ovre i Mrs. Stue; hele Huset  
var pyntet med Blomster  
af Kirsten Rom og der var Ild  
i Kaminen. Festen sluttede  
med at Far uddelte til  
Damerne af de Callaplante,  
som stod i Trappetuen.

Samme Day byggede vi,  
saa vi havde nok at gøre.  
Demorgen skal vi have  
Batters til Muslinger og  
i Overmorgen skal Torke Sivens  
og til Bridge i Kørbyhus,  
Biser er begyndt at spille  
Bridge. (Vi skal over at  
indføre Hermannen.) Naar  
du saa hører at Far ikke

4)

havde ~~de~~ Tid til at tage  
til England med Skrive-  
svane, fordi vi skulde til  
Boksekamp i Kæmpehallen,  
og at vi har været til  
Midday i Faaborg og en Tur  
til Bannings Julestemme,  
at jeg har været paa Fod-  
tur (!!!!) til <sup>Konin-</sup>Raskilde  
med Bus og at dette <sup>kin-</sup>  
er hvad jeg tiljældigvis hvi-  
ker i Øjeblikket, saa kan  
du forstå at vi har det  
livligt for tiden. — Du kan  
sige til Primus at jeg har  
faaet den Mark Twain til  
hende, men Tor vil læse den  
først, og M. T. skrives i Formid-  
at kun en Idiote vil give  
sig til at læse saadan en  
Samling Inuaahistorier paa

57

den Sang, man skal læse  
en en Sang imellem, hvis  
man vil kunne more sig  
over dem og da Far er  
en klog, forsigtig Mand,  
kan det vist være længe  
endnu. Vi har en Gædespyt,  
men den har Far vel strejket  
om, det løfteres jo nærmest  
under Orithologien. - Den  
Grammatik og ordtaltes for,  
er vores gamle fra 1912,  
men der er kommet nyt  
Vorte i den og en ny dyddaaer  
og nu samles vi paa Plads  
Naa nu vil jeg ønske dig  
en god Fødselsdag.

Hilner til Jer alle  
4 fra Puf.

Tak for sidst.